

► RCB63326OX

FR	<b>Notice d'utilisation</b> Réfrigérateur/congélateur	2
DE	<b>Benutzerinformation</b> Kühl - Gefrierschrank	18
IT	<b>Istruzioni per l'uso</b> Frigo-Congelatore	34
PT	<b>Manual de instruções</b> Combinado	49
ES	<b>Manual de instrucciones</b> Frigorífico-congelador	64

# USER MANUAL



**AEG**

## TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
3. INSTALLATION.....	6
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	8
5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	10
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	12
7. DÉPANNAGE.....	13
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	15

## POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou

utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants entre 3 et 8 ans et des personnes ayant un handicap très important et complexe à condition d'avoir reçu de bonnes instructions.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
  - dans des fermes, des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels, des environnements du type chambres d'hôtes et autres environnements à caractère résidentiel
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre appareil pour accélérer le processus de dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air circule autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.

- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter de rayer le sol.

## 2.2 Branchement électrique



**AVERTISSEMENT!**  
Risque d'incendie ou d'électrocution.



**AVERTISSEMENT!**  
Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.



**AVERTISSEMENT!**  
N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez une prise correctement installée et protégée contre les chocs.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques tels que la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur. Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester en dessous du niveau de la fiche secteur.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



**AVERTISSEMENT!**  
Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz

naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Ne placez aucun appareil électrique (sorbetière, etc.) dans l'appareil, en l'absence d'indications du fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Ne touchez pas le compresseur ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées ou humides.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.

## 2.4 Éclairage intérieur



**AVERTISSEMENT!**  
Risque d'électrocution !

- Le type d'ampoule utilisé pour cet appareil est uniquement destiné aux appareils domestiques. Ne les utilisez pas pour éclairer votre logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Maintenance

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

# 3. INSTALLATION



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

## 3.1 Installation

Cet appareil peut être installé dans une pièce intérieure sèche et bien ventilée où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à + 32 °C
N	+16 °C à + 32 °C
ST	+16 °C à + 38 °C
T	+16 °C à + 43 °C

## 2.7 Mise au rebut



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

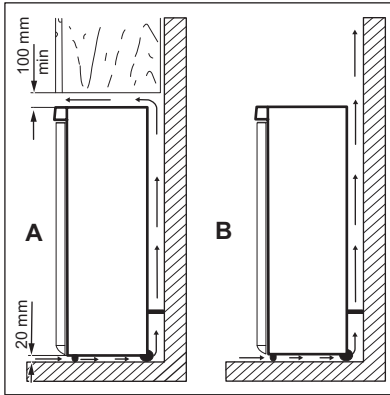
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

## 3.2 Emplacement



L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimal si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément suspendu doit être d'au moins 100 mm. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus. Pour garantir que l'appareil est de niveau, réglez le ou les pieds réglables sous l'appareil.

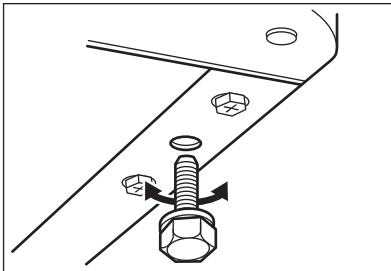


### ATTENTION!

Afin d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil à une température ambiante supérieure à 38 °C, nous vous conseillons de laisser un espace de 30 mm entre les parois de l'appareil et les meubles l'entourant.

### 3.3 Mise de niveau

Lorsque vous installez l'appareil, veillez à le placer de niveau. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant à l'avant de l'appareil.



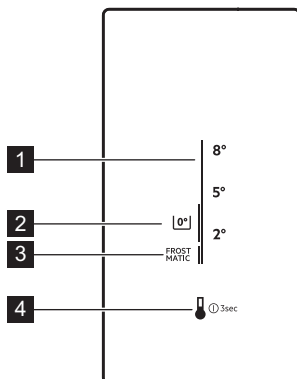
### 3.4 Branchement électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du cordon d'alimentation est fournie avec un contact à cette fin. Si la prise de courant n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil à une mise à la terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien spécialisé.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes de sécurité.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

### 3.5 Réversibilité de la porte

Si vous souhaitez modifier le sens d'ouverture de la porte, contactez le service après-vente agréé le plus proche. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité de la porte à vos frais.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Échelle de température
- 2 Symbole LongFresh 0°
- 3 Symbole FROSTMATIC

- 4 Touche de température

### 4.1 Mise en marche

1. Branchez l'appareil à une prise de courant.
2. Pour mettre l'appareil en fonctionnement, appuyez sur la touche de température jusqu'à ce que tous les voyants LED s'allument.

### 4.2 Mise à l'arrêt

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche de température pendant 3 secondes.  
Tous les voyants s'éteignent.
2. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.

### 4.3 Réglage de la température

Pour régler la température, appuyez sur la touche de température. Chaque pression sur la touche modifie la température d'une position, et le voyant correspondant s'allume. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de température, jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Le réglage sera maintenu.



La sélection se fait progressivement, de +2 °C à +8 °C.  
Réglage le plus froid : +2° C.  
Réglage le plus chaud : +8 °C

Choisissez le réglage en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées entreposées
- l'emplacement de l'appareil.

### 4.4 Affichage en mode Veille

Au bout de 30 secondes sans interaction avec l'appareil, l'affichage passe en mode Veille. Seul le voyant correspondant à la température réglée reste faiblement allumé. Tous les autres voyants sont éteints. Pour désactiver ce mode, appuyez sur la touche de température.

## 4.5 Fonction FROSTMATIC

Si vous avez besoin de ranger une grande quantité d'aliments chauds dans le compartiment réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, ou de faire baisser rapidement la température dans le compartiment congélateur pour congeler des aliments frais, nous vous suggérons d'activer la fonction FROSTMATIC pour une bonne conservation des denrées.

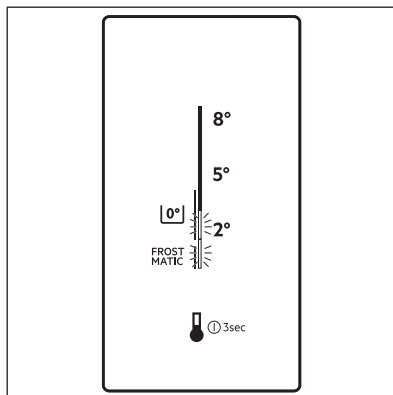
Pour activer cette fonction, appuyez à plusieurs reprises sur la touche de température jusqu'à ce que le voyant situé à côté du symbole FROSTMATIC s'allume. Le voyant correspondant à la température +2 °C s'allume également.

- i** Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures. Lorsque la fonction est désactivée, le réglage de température précédent est restauré.
- i** Vous pouvez désactiver cette fonction à tout moment en appuyant sur la touche de température et en réglant une nouvelle température.
- i** Cette fonction correspond aux compartiments réfrigérateur et congélateur.

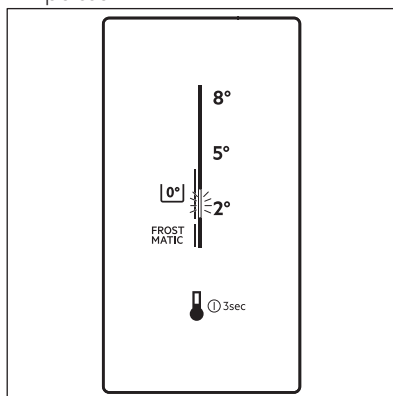
## 4.6 Réglage de la température à 0 °C dans le compartiment LongFresh 0°

Pour régler une température avoisinant 0 °C dans le compartiment LongFresh 0°, appuyez à plusieurs reprises sur la touche de température jusqu'à ce que les voyants s'allument dans l'une des configurations suivantes :

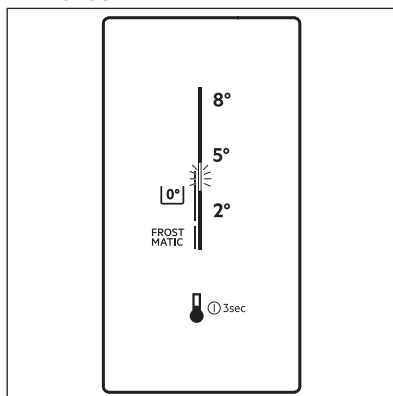
1. également pour activer la fonction FROSTMATIC



2. la plus adaptée pour la viande et le poisson



3. la plus adaptée pour les aliments frais autres que le poisson et la viande



Si vous réglez une température de 5 °C ou plus, la température à l'intérieur du compartiment LongFresh 0° sera supérieure à 3 °C.

#### 4.7 Indicateur de porte ouverte

Si la porte est restée ouverte pendant environ 5 minutes, l'indicateur de porte

ouverte s'active. Le voyant de la température réglée clignote.



Pour éteindre cet indicateur, fermez la porte ou appuyez sur la touche de température.

## 5. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 5.1 Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des aliments frais et conserver longtemps des aliments congelés ou surgelés.

Activez la fonction FROSTMATIC au moins 24 heures avant d'introduire des aliments frais à congeler dans le compartiment congélateur.

Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment du bas.

La quantité maximale d'aliments frais que vous pouvez congeler par tranche de 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique** (située à l'intérieur de l'appareil).

Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucun autre aliment à congeler pendant cette période.

Une fois le processus de congélation terminé, revenez à la température souhaitée (voir « Fonction FROSTMATIC »).



Dans ce cas, la température du compartiment réfrigérateur est susceptible de descendre en dessous de 0 °C. Si cela se produit, repositionnez le thermostat sur une position inférieure pour obtenir moins de froid.

### 5.2 Conservation d'aliments congelés et surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé, laissez fonctionner l'appareil pendant 2 heures environ avec la fonction FROSTMATIC activée avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Si vous devez stocker une grande quantité d'aliments, retirez tous les tiroirs et placez directement les aliments sur les clayettes en verre pour obtenir des performances optimales.



En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus longtemps qu'indiqué au paragraphe « Autonomie de fonctionnement » du chapitre Caractéristiques techniques, consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement avant de les recongeler (une fois refroidis).

### 5.3 Conservation d'aliments dans un compartiment réfrigérateur

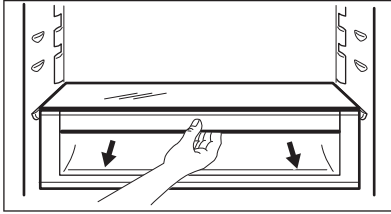
Couvrez ou enveloppez les aliments, surtout s'ils sont forts en saveurs.

Disposez les aliments de sorte que l'air puisse circuler librement autour.

Tous les aliments placés sur les clayettes ne doivent pas s'approcher de plus de

20 mm de la paroi arrière, et de 15 mm de la porte.

## 5.4 Compartiment LongFresh 0°



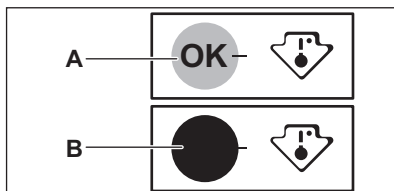
Ce compartiment est idéal pour stocker des aliments frais comme le poisson, la viande et les fruits de mer car sa température de stockage est optimale. La température y est plus basse que dans le reste du réfrigérateur.

Pour diminuer la température dans le compartiment à 0 °C, reportez-vous au paragraphe correspondant dans le chapitre « Bandeau de commande ».

## 5.5 Indicateur de température

Pour un bon stockage des aliments, le réfrigérateur est doté d'un indicateur de température. Le symbole sur la paroi latérale de l'appareil indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

Si « OK » s'affiche (A), placez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Si ce n'est pas le cas (B), réglez le thermostat sur une température inférieure et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.



Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription OK. disparaisse. Attendez au moins 12 heures avant de régler le thermostat.

## 5.6 PROFRESH PLUS

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un dispositif qui permet le refroidissement rapide des aliments et qui maintient une température plus homogène dans le compartiment.

Le dispositif s'active automatiquement si besoin, par exemple lorsque la température à l'intérieur de l'appareil est élevée.

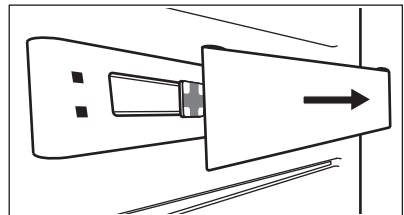
## 5.7 Filtre CLEANAIR CONTROL

Ce filtre à charbon actif absorbe les mauvaises odeurs et permet à tous les aliments stockés dans le compartiment réfrigérateur de conserver leurs saveurs et leurs arômes.

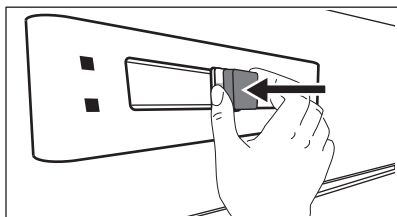
Le filtre est livré dans un sac plastique.

Pour installer le filtre dans l'appareil :

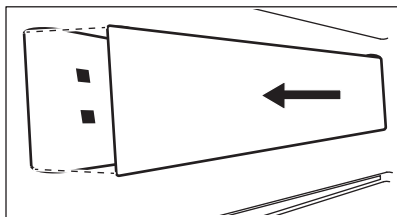
1. Retirez le couvercle du filtre.



2. Sortez le filtre du sachet en plastique.
3. Insérez le filtre dans le logement à l'arrière de l'appareil.



4. Remettez le couvercle du filtre.



### ATTENTION!

Assurez-vous que le couvercle du filtre est toujours fermé pour que le filtre fonctionne correctement.

Pour de meilleures performances, le filtre doit être changé une fois tous les 6 mois. Vous pouvez vous procurer ce filtre auprès de votre revendeur local ou sur le site Internet. La référence est imprimée sur le sachet en plastique.

## 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



### ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyeurs à base de chlore ou d'huile car ils pourraient endommager le revêtement.

### 6.2 Nettoyage périodique



### ATTENTION!

Ne tirez pas, ne déplacez pas, n'endommagez pas les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.



### ATTENTION!

N'endommagez pas le circuit de refroidissement.

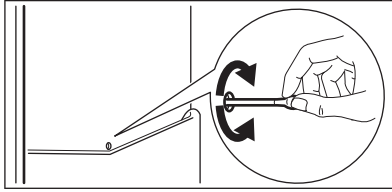
L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et additionnée d'un détergent doux.
2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.
4. S'ils sont accessibles, nettoyez le condenseur et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse.  
Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'électricité.

### 6.3 Dégivrage

Votre appareil est garanti sans givre. Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre lorsqu'il est en marche, ni sur les parois intérieures, ni sur les aliments. L'absence de givre est due à la circulation d'air froid en continu à l'intérieur du compartiment, grâce à un ventilateur automatique. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goutlotte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.



## 6.4 En cas de non-utilisation prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
4. Laissez la porte/les portes ouverte(s) pour éviter la formation d'odeurs désagréables.

## 7. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 7.1 Que faire si...

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Assurez-vous de la stabilité de l'appareil.
Les signaux sonores et visuels sont activés.	L'appareil a récemment été mis en marche ou la température est toujours trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme/Indicateur porte ouverte » ou « Alarme/Indicateur haute température ».
	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme/Indicateur porte ouverte » ou « Alarme/Indicateur haute température ».
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.
	L'éclairage est défectueux.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Le compresseur fonctionne en permanence.	Il y a une erreur dans le réglage de la température.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement/Bandeau de commande ».
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.

Problème	Cause possible	Solution
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au tableau des classes climatiques de la plaque signalétique.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les mettre dans l'appareil.
	La fonction FROSTMATIC est activée	Consultez le paragraphe « Fonction FROSTMATIC ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche FROSTMATIC ou après avoir changé la température.	Ce phénomène est normal, il ne s'agit pas d'une anomalie.	Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.
De l'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.	L'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage est obstrué.	Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage.
	Des aliments empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
De l'eau coule sur le sol.	Le tuyau d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas raccordé au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau d'évacuation de l'eau au bac d'évaporation de l'eau de dégivrage.
Il est impossible de régler la température.	La fonction FROSTMATIC ou COOLMATIC est activée.	Désactivez manuellement la fonction FROSTMATIC ou COOLMATIC, ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Reportez-vous au chapitre « Fonction FROSTMATIC ou COOLMATIC ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/ élevée.	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Augmentez/réduisez la température.
	La température des produits est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Introduisez moins de produits en même temps.

Problème	Cause possible	Solution
	La fonction FROSTMATIC est activée	Consultez le paragraphe « Fonction FROSTMATIC ».
Les parois de l'appareil sont chaudes.	Il s'agit d'un phénomène normal dû au fonctionnement du condenseur.	Veillez à laisser un espace d'au moins 30 mm entre les parois de l'appareil et les parois des meubles qui l'entourent lorsque la température ambiante dépasse 38 °C.
Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur.	La porte a été ouverte trop fréquemment.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.
	La porte n'est pas entièrement fermée.	Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.
	Les aliments conservés ne sont pas emballés.	Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.



Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

Le remplacement du dispositif d'éclairage doit uniquement être effectué par un technicien du service après-vente. Contactez votre service après-vente agréé.

## 7.2 Remplacement de l'éclairage

L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

# 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## 8.1 Fiche produit

Marque	AEG
Modèle	RCB63326OX 925070751, 925070801
Catégorie	7. Réfrigérateur/congélateur
Classe d'efficacité énergétique	A++

Consommation d'énergie annuelle en kWh, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	253
Volume de stockage en litres, Réfrigérateur	192
Volume de stockage en litres, Étoile	-
Volume de stockage en litres, Zone cellier	-
Volume de stockage en litres, Vin	-
Volume de stockage en litres, Total	298
Volume de stockage en litres, Congélateur	91
Volume de stockage en litres, Refroidisseur	15
Volume de stockage en litres, Autres compartiments	-
Nombre d'étoiles du compartiment congélateur ayant le volume de stockage le plus élevé (l)	****
Température de conception des autres compartiments > 14 °C (°C), s'il y a lieu	-
Sans givre (O/N), Réfrigérateur	Oui
Sans givre (O/N), Congélateur	Oui
Coupure de courant en toute sécurité en h	20
Pouvoir de congélation en kg/24 h	4
Classe climatique	SN-N-ST-T
La température ambiante la plus basse à laquelle l'appareil est conçu pour être utilisé, en °C	10
La température ambiante la plus élevée à laquelle l'appareil est conçu pour être utilisé, en °C	43
Émissions acoustiques dans l'air dB(A) re 1 pW	43
Appareil intégrable O/N	Non
Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin O/N	Non


## 8.2 Autres caractéristiques techniques


Hauteur	1845 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	647 mm

Tension	230 - 240 V
Fréquence	50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté intérieur ou extérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

## 9. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**F** FRANCE ONLY



# INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	18
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	20
3. MONTAGE.....	22
4. BEDIENFELD.....	24
5. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	26
6. REINIGUNG UND PFLEGE.....	28
7. FEHLERSUCHE.....	29
8. TECHNISCHE DATEN.....	31

## FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu holen:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Ihr Produkt für einen besseren Service zu registrieren:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte. Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer. Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

 Warnungs-/Sicherheitshinweise

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen

 Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

### 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie

die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät kann von Kindern zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung benutzt werden, wenn Sie in die sichere Verwendung eingewiesen wurden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es auf angemessene Weise.

## 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern
  - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Schrank, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.

- **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- **WARNUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Bewahren Sie in dem Gerät keine explosiven Substanzen, wie Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Dies ist erforderlich, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.

- Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein könnte.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben möchten, heben Sie es bitte an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

## 2.2 Elektrischer Anschluss



### WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.



### WARNUNG!

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.



### WARNUNG!

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, elektrische Bauteile (wie Netzstecker, Netzkabel und Kompressor) nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst oder einen Elektriker, um die elektrischen Bauteile auszutauschen.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers verlegt werden.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch



### WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass es keine Flammen und Zündquellen im Raum gibt. Belüften Sie den Raum.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts.
- Legen Sie Erfrischungsgetränke nicht in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Bewahren Sie keine entzündbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Laden Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Sie sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach bzw. berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.

## 2.4 Innenbeleuchtung



### WARNUNG!

Stromschlaggefahr.

- Die in diesem Gerät verwendete Lampe ist nur für Haushaltsgeräte geeignet. Benutzen Sie diese nicht für die Raumbelichtung.

## 2.5 Reinigung und Pflege



### WARNUNG!

Verletzungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst.

# 3. MONTAGE



### WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

## 3.1 Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Raum, in dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:

- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.

## 2.7 Entsorgung



### WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

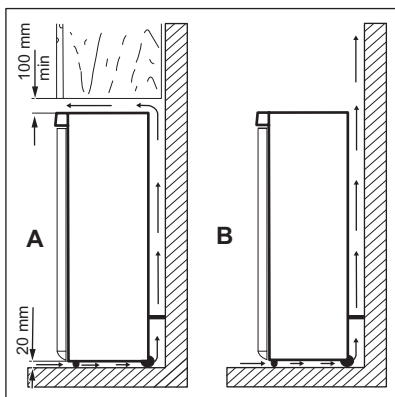
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

Klima-klasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C

### 3.2 Standort

- i** Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Luft an der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen, sollte der Abstand zwischen der Oberseite des Gehäuses und dem Hängeschränk mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einem Hängeschränk aufgestellt wird. Allerdings sollte die Aufstellung des Geräts unter einem Hängeschränk nach Möglichkeit vermieden werden. Das Gerät muss mithilfe eines Fußes oder mehrerer verstellbarer FüÙe am Sockel des Gehäuses ausgerichtet werden.

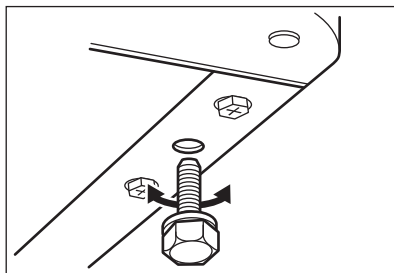


#### **VORSICHT!**

Um einen einwandfreien Betrieb bei Umgebungstemperaturen über 38 °C zu gewährleisten, muss zwischen den Geräteseiten und den angrenzenden Küchenmöbeln ein Abstand von 30 mm eingehalten werden.

### 3.3 Ausrichten

Bei der Aufstellung des Geräts ist dieses waagrecht auszurichten. Dies lässt sich mit zwei SchraubfüÙen am vorderen Sockel des Gerätes erreichen.



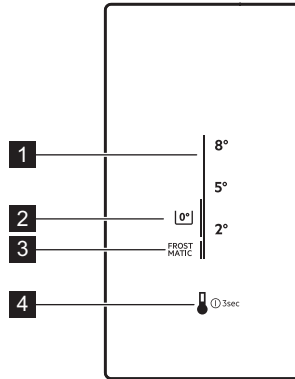
### 3.4 Elektroanschluss

- Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Geräts, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften von einem qualifizierten Elektriker erden.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei Missachtung der vorstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

### 3.5 Wechseln des Türanschlags

Wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Kundendienst, wenn Sie die Öffnungsrichtung der Tür ändern möchten. Der Servicetechniker wird dann den Türanschlag auf Ihre Kosten wechseln.

## 4. BEDIENFELD



- 1 Temperaturskala
- 2 LongFresh 0° Symbol
- 3 FROSTMATIC Symbol

- 4 Temperaturtaste

### 4.1 Einschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Stecker des Geräts in die Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Temperaturtaste berühren, bis alle LED-Anzeigen aufleuchten.



Die Temperatur kann im Bereich von +2 °C bis +8 °C eingestellt werden.  
Niedrigste Temperatur: +2 °C.  
Höchste Temperatur: +8 °C

### 4.2 Ausschalten des Geräts

1. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Temperaturtaste 3 Sekunden lang gedrückt.  
Alle LED-Anzeigen gehen aus.
2. Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, um das Gerät vom Netz zu trennen.

Berücksichtigen Sie für eine exakte Einstellung, dass die Temperatur im Inneren des Geräts von folgenden Faktoren abhängt:

- Raumtemperatur
- Häufigkeit der Türöffnung
- Menge der gelagerten Lebensmittel
- Aufstellungsort des Geräts.

### 4.3 Temperaturregelung

Um die Temperatur zu regeln, drücken Sie die Temperaturtaste. Bei jedem Tastendruck wird die Temperatur um eine Position verändert und die entsprechende LED-Anzeige leuchtet auf. Drücken Sie die Temperaturtaste so oft, bis die gewünschte Temperatur ausgewählt ist. Die Einstellung wird gespeichert.

### 4.4 Stromsparmmodus der Anzeige

Vergehen 30 Sekunden ohne Aktivität am Gerät, schaltet die Anzeige wieder auf den Sparmodus um. Nur die LED-Anzeige, die der aktuellen Temperatur entspricht, leuchtet schwach. Alle anderen LED-Anzeigen sind ausgeschaltet. Um den Modus auszuschalten, drücken Sie die Temperaturtaste.

## 4.5 FROSTMATIC -Funktion

Wenn Sie größere Mengen an warmen Lebensmitteln im Kühlraum lagern möchten (beispielsweise nach einem Wocheneinkauf) oder schnell die Temperatur im Gefrierraum absenken möchten, um frische Lebensmittel schnell einzufrieren, empfehlen wir zur sicheren Konservierung von Lebensmitteln die Funktion FROSTMATIC einzuschalten.

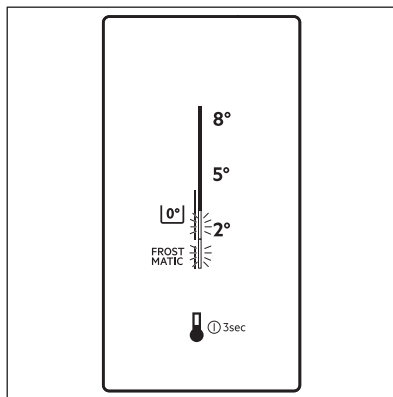
Zum Einschalten dieser Funktion drücken Sie die Temperaturtaste wiederholt, bis die LED neben dem Symbol FROSTMATIC aufleuchtet. Die LED, die der Temperatur von +2 °C entspricht, leuchtet ebenfalls auf.

- i** Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden. Wird die Funktion ausgeschaltet, wird die vorherige Temperatureinstellung wieder hergestellt.
- i** Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Temperaturtaste und wählen Sie eine neue Temperatureinstellung.
- i** Diese Funktion dient sowohl für den Kühl- als auch den Gefrierraum.

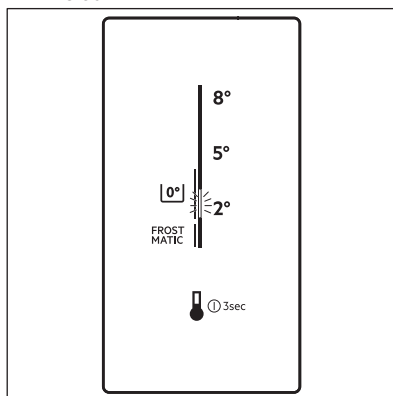
## 4.6 Einstellen der Temperatur auf 0 °C im LongFresh 0°-Fach

Um die Temperatur im LongFresh 0°-Fach auf etwa 0 °C zu stellen, drücken Sie die Temperaturtaste wiederholt, bis die LEDs folgendermaßen leuchten:

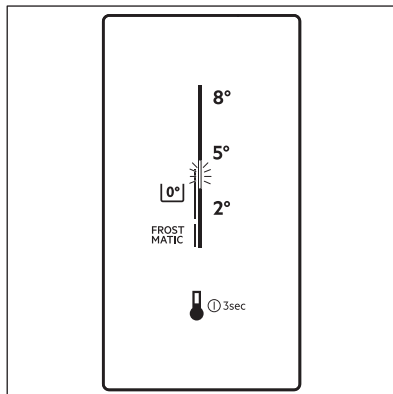
1. Zum zusätzlichen Einschalten der FROSTMATIC-Funktion



2. Am besten geeignet für Fisch und Fleisch




3. Am besten geeignet für frische Lebensmittel außer Fisch und Fleisch



Wenn Sie eine Temperatur von 5 °C oder höher einstellen, ist die Temperatur im LongFresh 0°-Fach höher als 3 °C.

## 4.7 Anzeige Tür offen

Wenn die Tür etwa 5 Minuten geöffnet bleibt, leuchtet die Anzeige Tür offen. Die LED-Anzeige der aktuell eingestellten Temperatur beginnt zu blinken.

 Zum Ausschalten der Anzeige schließen Sie die Tür oder drücken Sie die Temperaturtaste.

# 5. TÄGLICHER GEBRAUCH

## 5.1 Einfrieren frischer Lebensmittel

Der Gefrierraum eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum längerfristigen Lagern von bereits gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln.


Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Funktion FROSTMATIC mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen, ein.

Legen Sie die frischen, einzufrierenden Lebensmittel in das unterste Fach.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem im Inneren des Geräts befindlichen **Typenschild** angegeben.

Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden: Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in den Gefrierraum.

Stellen Sie nach Abschluss des Gefriervorgangs wieder die gewünschte Temperatur ein (siehe Funktion „FROSTMATIC“).


 Unter diesen Umständen kann die Temperatur im Kühlschrank unter 0 °C fallen. Ist dies der Fall, drehen Sie den Temperaturregler auf eine wärmere Einstellung.

## 5.2 Lagern von gefrorenen Lebensmitteln

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde,

mindestens zwei Stunden lang mit der Einstellung FROSTMATIC laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Sollen große Mengen an Lebensmitteln aufbewahrt werden, entfernen Sie alle Schubladen aus dem Gerät und legen Sie die Lebensmittel auf die Glasablage, um die optimale Leistung zu erhalten.

 Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe „Lagerzeit bei Störung“) zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

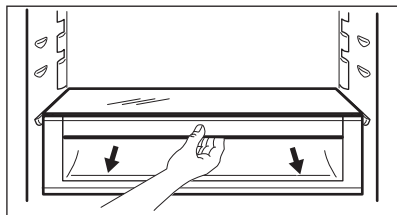
## 5.3 Lagern von Lebensmitteln im Kühlraum

Decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie diese entsprechend, besonders wenn sie stark riechen.

Legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass die Luft um sie zirkulieren kann.

Lagern Sie die Lebensmittel auf allen Ablagen mit einem Mindestabstand von 20 mm zur Rückwand und 15 mm zur Tür.

## 5.4 LongFresh 0° -Fach



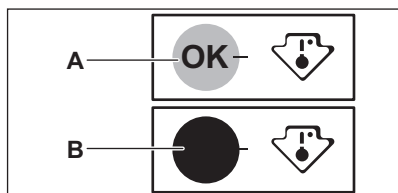
Dieses Fach eignet sich zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln wie Fisch, Fleisch und Meeresfrüchten, da es die beste Lagertemperatur aufweist. Die Temperatur ist hier niedriger als im restlichen Kühlschrank.

Um die Temperatur im Fach auf 0 °C abzusenken, siehe entsprechenden Abschnitt im Kapitel „Bedienfeld“.

## 5.5 Temperaturanzeige

Um eine korrekte Lagerung der Lebensmittel zu gewährleisten, verfügt dieser Kühlschrank über eine Temperaturanzeige. Das Symbol an der Seitenwand des Geräts zeigt den kältesten Bereich im Kühlraum an.

Legen Sie bei der Anzeige OK (A) frische Lebensmittel in den durch das Symbol angezeigten Bereich; sollte kein „OK“ angezeigt werden (B), dann stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie die Temperaturanzeige erneut prüfen.



Nach dem Einlegen von frischen Lebensmitteln oder nach häufigem Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum, ist es normal, dass die Anzeige OK erlischt. Warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie den Temperaturregler neu einstellen.

## 5.6 PROFRESH PLUS

Das Kühlfach ist mit einem Gerät ausgestattet, das das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßigere Temperatur im Fach aufrechterhält.

Dieses Gerät wird bei Bedarf automatisch aktiviert, beispielsweise wenn die Temperatur im Inneren des Haushaltsgeräts hoch ist.

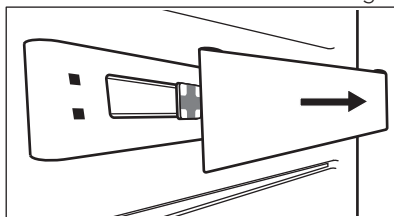
## 5.7 CLEANAIR CONTROL-Filter

Dieser Aktivkohlefilter absorbiert schlechte Gerüche und bewahrt so optimal den Geschmack und das Aroma der Lebensmittel im Kühlraum.

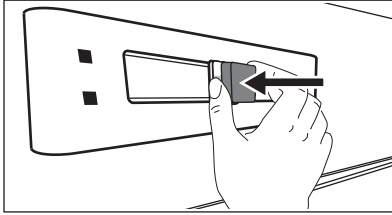
Der Filter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt.

Einsetzen des Filters in das Gerät:

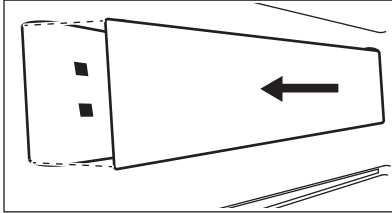
1. Nehmen Sie die Filterabdeckung ab.



2. Entnehmen Sie den Filter aus der Kunststoffverpackung.
3. Setzen Sie den Filter in den Schlitz in der Rückwand des Geräts ein.



4. Bringen Sie die Filterabdeckung wieder an.



## 6. REINIGUNG UND PFLEGE



### WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

### 6.1 Reinigen des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen Neugeruch am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.



### VORSICHT!

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

### 6.2 Regelmäßige Reinigung



### VORSICHT!

Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Geräts und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.



### VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass die Filterabdeckung immer geschlossen ist, um eine einwandfreie Funktion des Filters zu gewährleisten.

Die beste Leistung des Filters wird erzielt, wenn Sie den Filter alle 6 Monate wechseln. Neue Aktivkohlefilter erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort oder über die Website. Die Teilenummer ist auf der Kunststoffverpackung aufgedruckt.



### VORSICHT!

Beschädigen Sie nicht das Kühlsystem.

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

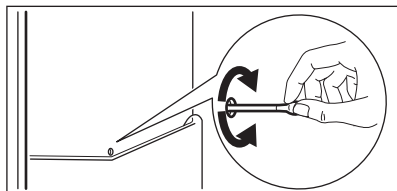
1. Reinigen Sie das Innere und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.
3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.
4. Reinigen Sie den Kondensator und den Kompressor auf der Geräterückseite, falls diese zugänglich sind, mit einer Bürste. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.

### 6.3 Abtauen

Ihr Gerät ist ein NoFrost-Gerät. Das bedeutet, dass sich während des Betriebs weder an den Innenwänden noch an Lebensmitteln Reif bilden kann. Die Reifbildung wird durch die kontinuierliche, von einem automatisch

geregelten Ventilator gesteuerte Luftzirkulation im Inneren des Gefrierraums verhindert. Das Tauwasser sammelt sich in einer Auffangrinne und läuft durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über dem Kompressor, wo es verdampft.

Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Abflussöffnung in der Mitte der Auffangrinne an der Rückwand des Kühlraums, damit das Tauwasser nicht überläuft und auf die eingelagerten Lebensmittel tropft.



## 6.4 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung.
2. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Tür(en) offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

## 7. FEHLERSUCHE



### WARNUNG!

Siehe Kapitel  
Sicherheitshinweise.

### 7.1 Was tun, wenn...

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät erzeugt Geräusche.	Unebenheiten im Boden wurden nicht ausgeglichen.	Prüfen Sie, ob das Gerät stabil steht.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Der Schrank wurde vor kurzem eingeschaltet oder die Temperatur ist immer noch hoch.	Siehe "Türöffnungsalarm/Anzeigeleuchte" oder "Hochtemperaturalarm/Anzeigeleuchte".
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Siehe "Türöffnungsalarm/Anzeigeleuchte" oder "Hochtemperaturalarm/Anzeigeleuchte".
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließen und öffnen Sie die Tür.
	Die Lampe ist defekt.	Kontaktieren Sie den nächsten autorisierten Kundendienst.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Der Kompressor ist durchgehend in Betrieb.	Die Temperatur wurde falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“/„Bedienfeld“.
	Es wurden zu viele Lebensmittel gleichzeitig eingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Klimaklasse auf dem Typenschild.
	In das Gerät eingelegte Lebensmittel waren noch zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie einlagern.
	Die Funktion FROSTMATIC ist eingeschaltet.	Siehe „Funktion FROSTMATIC“.
Der Kompressor startet nicht sofort nach dem Drücken von FROSTMATIC oder nach der Änderung der Temperatur.	Das ist normal, es ist kein Fehler aufgetreten.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.
Wasser fließt in den Kühlschrank.	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Wasserablauf.
	Lebensmittelprodukte verhindern das Abfließen des Wassers in den Wassersammelbehälter.	Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
Wasser läuft auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht mit der Verdampferschale über dem Kompressor verbunden.	Verbinden Sie den Tauwasserablauf mit der Verdampferschale.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die Funktion FROSTMATIC oder COOLMATIC ist eingeschaltet.	Schalten Sie FROSTMATIC oder COOLMATIC manuell aus oder warten Sie bis die Funktion automatisch zurückgesetzt wird, um die Temperatur einzustellen. Siehe „Funktion FROSTMATIC oder COOLMATIC“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig/zu hoch.	Der Temperaturregler ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Temperatur der Lebensmittelprodukte ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Viele Lebensmittelprodukte wurden zur selben Zeit eingelagert.	Lagern Sie weniger Lebensmittel zur selben Zeit ein.
	Die Funktion FROSTMATIC ist eingeschaltet.	Siehe „Funktion FROSTMATIC“.
Die Seitenwände des Geräts sind warm.	Dies ist ein normaler Zustand, der durch den Betrieb des Wärmeaustauschers verursacht wird.	Um einen einwandfreien Betrieb bei Umgebungstemperaturen über 38 °C zu gewährleisten, muss zwischen den Geräteseiten und den angrenzenden Küchenmöbeln ein Abstand von mindestens 30 mm eingehalten werden.
Es gibt zu viel Kondenswasser an der Rückwand des Kühlschranks.	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achten Sie darauf, die Tür vollständig zu schließen.
	Das eingelagerte Lebensmittel wurde nicht verpackt.	Packen Sie das Lebensmittel in eine geeignete Verpackung, bevor Sie es in das Gerät legen.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen wieder zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneuten Öffnen der Tür.



Bitte wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Kundendienst, wenn alle genannten Abhilfemaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen.

Die Beleuchtung darf nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

## 7.2 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

# 8. TECHNISCHE DATEN

## 8.1 Produktdatenblatt

Warenzeichen

AEG

Modellkennung	RCB63326OX 925070751, 925070801
Kategorie	7. Kühl-Gefrierschrank
Energieeffizienzklasse	A++
Energieverbrauch in kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab	253
Nutzzinhalt in Liter, Kühlgerät	192
Nutzzinhalt in Liter, Star	-
Nutzzinhalt in Liter, Kellerzone	-
Nutzzinhalt in Liter, Wein	-
Nutzzinhalt in Liter, Total	298
Nutzzinhalt in Liter, Gefrierschrank,	91
Nutzzinhalt in Liter, Kühler	15
Nutzzinhalt in Liter, andere Lagerfächer	-
Sternebewertung des Gefrierfachs mit dem höchsten Lagerraum in Liter	****
Auslegungstemperatur der anderen Fächer > 14 °C (°C), falls vorhanden	-
Frostfrei (J/N), Kühlgerät	Ja
Frostfrei (J/N), Gefrierschrank	Ja
Stromausfallsicherung in Stunden Std.	20
Gefriervermögen in kg/24 Stunden	4
Klimaklasse	SN-N-ST-T
Niedrigste Temperatur, bei der das Gerät zur Verwendung bestimmt ist, in °C	10
Höchste Temperatur, bei der das Gerät zur Verwendung bestimmt ist, in °C	43
Luftschallemissionen in db(A) re1 pW	43
Einbaugerät (J/N)	Nein
Dieses Gerät ist ausschließlich zur Lagerung von Wein bestimmt (J/N)	Nein


## 8.2 Zusätzliche technische Daten


Höhe	1845 mm
Breite	595 mm
Tiefe	647 mm

Spannung	230 - 240 V
Frequenz	50 Hz

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild auf der Innen- oder Außenseite des Geräts sowie auf dem Energielabel.

## 9. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie

Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

## INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	34
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	36
3. INSTALLAZIONE.....	38
4. PANNELLO COMANDI.....	40
5. UTILIZZO QUOTIDIANO.....	42
6. PULIZIA E CURA.....	44
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	45
8. DATI TECNICI.....	47

## PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sulle normali apparecchiature. Vi invitiamo a dedicare qualche minuto alla lettura del presente manuale, per conoscere come trarre il massimo vantaggio dall'utilizzo della vostra apparecchiatura.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli d'uso, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il Centro di Assistenza autorizzato, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione.

 Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza

 Informazioni e suggerimenti generali

 Informazioni sull'ambiente

Con riserva di modifiche.

### 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare

sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

## **1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili**

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Questa apparecchiatura potrebbe essere usata dai bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni oltre che dalle persone con disabilità diffuse e complesse, se debitamente istruite.
- Tenere lontani dall'apparecchiatura i bambini al di sotto dei 3 anni se non costantemente supervisionati.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

## **1.2 Avvertenze di sicurezza generali**

- Questa apparecchiatura è destinata ad un uso domestico e applicazioni simili, quali:
  - case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
  - da clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, non siano ostruite.

- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal Centro di Assistenza Autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione



#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura in prossimità di radiatori, fornelli, forni o piani di cottura.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.

- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

## 2.2 Collegamento elettrico



### AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.



### AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.



### AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

## 2.3 Utilizzare



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.

## 2.4 Luce interna



**AVVERTENZA!**  
Pericolo di scosse elettriche.

- Il tipo di lampada utilizzata per questa apparecchiatura è adatta soltanto agli elettrodomestici. Non usarle per l'illuminazione di casa.

## 2.5 Pulizia e cura



**AVVERTENZA!**  
Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza tecnica

- Per riparare l'apparecchiatura contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali.

## 2.7 Smaltimento



**AVVERTENZA!**  
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

# 3. INSTALLAZIONE



**AVVERTENZA!**  
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

## 3.1 Luogo d'installazione

Installare l'apparecchiatura in un luogo asciutto, ben ventilato, la cui temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta dei dati del modello:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	Da +10°C a + 32°C
N	Da +16°C a + 32°C
ST	Da +16°C a + 38°C

Classe climatica	Temperatura ambiente
T	Da +16°C a + 43°C

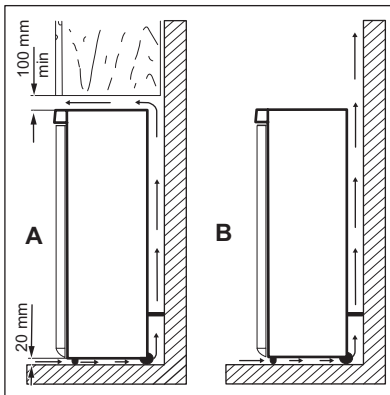
## 3.2 Luogo di utilizzo



Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

L'apparecchiatura deve essere installata lontano da fonti di calore come per esempio termosifoni, boiler, luce solare

diretta, ecc. Verificare che sul lato posteriore sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria. Per ottenere prestazioni ottimali, se l'apparecchiatura è installata sotto un pensile, si raccomanda di mantenere una distanza minima di 100mm tra quest'ultimo e lo spigolo superiore dell'apparecchiatura. Se possibile, tuttavia, evitare di installare l'apparecchiatura sotto un pensile. Uno dei più piedini regolabili alla base dell'armadietto garantiscono che l'apparecchiatura resti in piano.

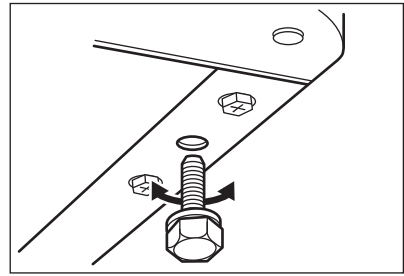


#### ATTENZIONE!

Per garantire l'adeguato funzionamento con temperature ambiente superiori ai 38°C, si consiglia di mantenere una distanza di 30 mm tra i lati dell'apparecchiatura e i mobili vicini.

### 3.3 Livellamento

L'apparecchiatura deve trovarsi perfettamente in piano. Per correggere gli eventuali dislivelli è possibile regolare in altezza i due piedini anteriori.



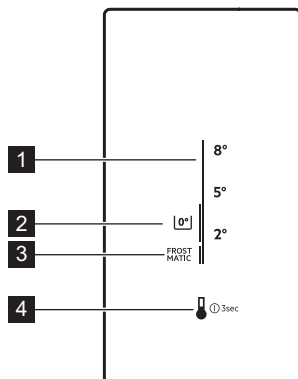
### 3.4 Collegamento elettrico

- Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta dei dati corrispondano a quelle dell'impianto domestico.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un apposito contatto. Se la presa di corrente dell'impianto domestico non è collegata a terra, allacciare l'apparecchiatura a una presa di terra separata in conformità alle norme in vigore, rivolgendosi a un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora le suddette precauzioni di sicurezza non vengano rispettate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

### 3.5 Possibilità di invertire la porta

Qualora si desideri modificare il senso di apertura della porta, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Lo specialista dell'Assistenza Autorizzata eseguirà l'intervento di inversione della porta a carico dell'utente.

## 4. PANNELLO COMANDI



- 1 Scala della temperatura
- 2 Icona LongFresh 0°
- 3 Icona FROSTMATIC

- 4 Tasto temperatura

### 4.1 Accensione

1. Collegare l'apparecchiatura all'alimentazione.
2. Per accendere l'apparecchiatura, sfiorare il tasto temperatura finché tutte le spie LED non si accendono.

### 4.2 Spegnimento

1. Per spegnere l'apparecchiatura premere il tasto temperatura per 3 secondi. Tutte le spie LED si spengono.
2. Per scollegare l'apparecchiatura dalla corrente elettrica, staccare la spina dalla presa di alimentazione.

### 4.3 Regolazione della temperatura

Per regolare la temperatura, premere il tasto temperatura. Ogni volta che viene premuto il tasto, la temperatura impostata si sposta di 1 posizione e la spia LED corrispondente si illumina. Premere il tasto della temperatura ripetutamente fino a che non viene selezionata la temperatura richiesta. L'impostazione viene memorizzata.

- i** La selezione è progressiva, variando da +2°C a +8°C.  
 Impostazione più fredda: +2°C.  
 Impostazione più calda: +8°C

È importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è condizionata dai seguenti fattori:

- Temperatura ambiente
- frequenza di apertura della porta
- quantità di alimenti conservati
- posizione dell'apparecchiatura.




### 4.4 Modalità sleep del display

Dopo 30 secondi senza nessuna interazione con l'apparecchiatura, il display passa in modalità sleep. Solo la spia LED corrispondente alla temperatura attualmente impostata si illumina in modo lieve. Tutti gli altri indicatori LED sono spenti. Per disattivare questa modalità premere il tasto temperatura.

## 4.5 funzione FROSTMATIC

Se occorre inserire una grande quantità di alimenti nel frigorifero, (per esempio al ritorno dalla spesa, o se occorre ridurre rapidamente la temperatura nel vano congelatore) per congelare rapidamente degli alimenti, per una corretta conservazione del cibo, consigliamo di attivare la funzione FROSTMATIC.

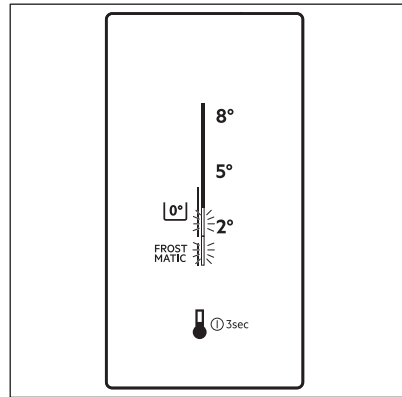
Per attivare questa funzione premere il tasto temperatura ripetutamente fino a che l'indicatore LED vicino all'icona FROSTMATIC non si accende. Si illumina inoltre l'indicatore LED corrispondente a +2°C.

-  Questa funzione si interrompe in modo automatico dopo 52 ore. Quando la funzione si disattiva, viene ripristinata l'impostazione di temperatura precedente.
-  Sarà possibile disattivare questa funzione in qualsiasi momento premendo il tasto temperatura e scegliendo una nuova impostazione temperatura.
-  La funzione corrisponde sia al vano frigorifero che al vano congelatore.

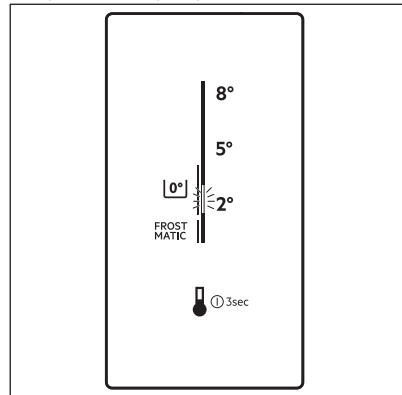
## 4.6 Impostazione della temperatura a 0°C nello scomparto LongFresh 0°

Per impostare la temperatura vicino a 0°C nello scomparto LongFresh 0° premere il tasto della temperatura ripetutamente fino a che la spia LED non si accende in una delle seguenti configurazioni:

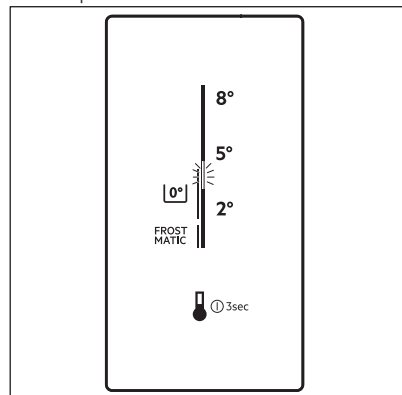
1. per attivare anche la funzione FROSTMATIC



2. più adatta per pesce e carne



3. più adatta per alimenti freschi, diversi da pesce e carne



Se la temperatura viene impostata su 5°C o su un livello superiore, la temperatura all'interno dello scomparto LongFresh 0° sarà superiore a 3°C.

## 4.7 Spia porta aperta

Se la porta è stata lasciata aperta per circa 5 minuti, si attiva l'indicatore porta aperta. La spia LED della temperatura attualmente impostata lampeggia.

**i** Sarà possibile disattivare questo indicatore chiudendo la porta o premendo il tasto temperatura.

# 5. UTILIZZO QUOTIDIANO

## 5.1 Congelamento di alimenti freschi

Il vano congelatore è adatto alla congelazione di cibi freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati.

Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione FROSTMATIC almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore.

Sistemare i cibi da surgelare in nello scomparto inferiore.

La quantità massima di alimenti congelabili in 24 ore è riportata sulla **targhetta dei dati**, un'etichetta presente sulle pareti interne dell'apparecchiatura.

Il processo di congelamento dura 24 ore: non aggiungere altri alimenti da congelare per tutta la durata del processo.

Al termine del processo di congelamento, ritornare alla temperatura richiesta (vedere "Funzione FROSTMATIC").

**i** In questa condizione la temperatura del vano frigorifero potrebbe scendere al di sotto di 0°C. Qualora ciò accadesse, è necessario reimpostare la temperatura a un livello più alto.

## 5.2 Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore attivando la funzione FROSTMATIC prima di introdurre gli alimenti.

Per conservare grandi quantità di cibo, togliendo dall'apparecchiatura tutti i

cassetti e sistemando il cibo sul ripiano di vetro, si ottengono risultati migliori.

**i** In caso di sbrinamento accidentale, per esempio a causa di un'interruzione dell'alimentazione elettrica, se l'alimentazione manca per un periodo superiore al valore indicato nella tabella dei dati tecnici sotto "Tempo di risalita", il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

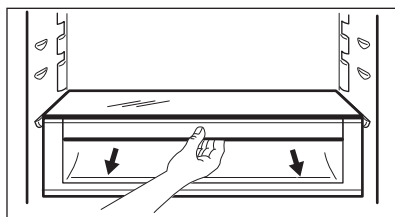
## 5.3 Conservazione di alimenti nello scomparto frigo

Coprire o avvolgere gli alimenti, in particolare quelli con un gusto o un aroma forte.

Disporre gli alimenti in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria.

Tenere gli alimenti sui ripiani a una distanza non inferiore a 20 mm dalla parete posteriore e 15 mm dalla porta.

## 5.4 Scomparto LongFresh 0°



Questo scomparto è adatto per conservare alimenti freschi quali ad esempio pesce, carne, frutti di mare, in quanto fornisce una temperatura di

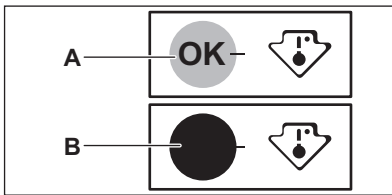
conservazione ottimale. La temperatura è più bassa rispetto al resto del frigorifero.

Per abbassare la temperatura nello scomparto, fino a portarla a 0°C, rimandiamo alla relativa sezione nel capitolo "Pannello dei comandi".

## 5.5 Indicatore della temperatura

Per una corretta conservazione del cibo, il frigorifero è corredato di un indicatore di temperatura. Il simbolo sulla parete laterale dell'apparecchiatura indica la zona più fredda del frigorifero.

Se appare OK (A), introdurre il cibo fresco nello spazio indicato dal simbolo, se al contrario appare (B), portare la manopola di regolazione della temperatura a un livello più basso e attendere 12 ore prima di controllare di nuovo l'indicatore della temperatura.



Dopo aver collocato gli alimenti freschi nell'apparecchiatura o dopo aver aperto la porta ripetutamente per un intervallo prolungato, è normale l'indicatore non mostri OK. Attendere almeno 12 ore prima di regolare nuovamente il controller della temperatura.

## 5.6 PROFRESH PLUS

Il vano frigorifero è dotato di un dispositivo che consente un rapido raffreddamento degli alimenti e una temperatura più uniforme nel vano.

Il dispositivo si attiva automaticamente ove necessario, ad esempio quando la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è elevata.

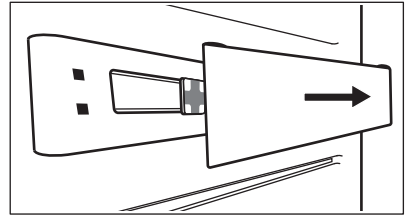
## 5.7 Filtro CLEANAIR CONTROL

Questo filtro ai carboni attivi assorbe i cattivi odori e mantiene il gusto e l'aroma ottimali per tutti gli alimenti contenuti nello scomparto del frigorifero.

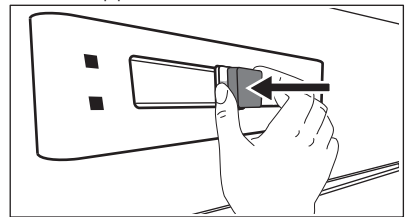
Alla consegna il filtro è contenuto in una confezione di plastica.

Per installare il filtro nell'apparecchiatura:

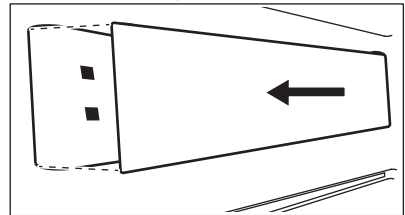
1. Togliere il coperchio del filtro.



2. Estrarre il filtro dalla confezione di plastica.
3. Inserire il filtro nell'alloggiamento sulla parete posteriore dell'apparecchiatura.



4. Mettere il coperchio del filtro.



### ATTENZIONE!

Verificare che il coperchio del filtro sia sempre chiuso per fare in modo che il filtro funzioni correttamente.

Per garantire il massimo rendimento, sostituire il filtro ogni 6 mesi. I nuovi filtri attivi sono disponibili presso il distributore di zona o tramite il sito web.

Il numero-componente è stampato sul sacchetto in plastica.

## 6. PULIZIA E CURA



### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



### ATTENZIONE!

Non usare detergenti, polveri abrasive, detergenti a base di cloro od olio, dato che potrebbero danneggiare le finiture.

### 6.2 Pulizia periodica



### ATTENZIONE!

Evitare di tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchiatura.



### ATTENZIONE!

Non danneggiare il sistema refrigerante.

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

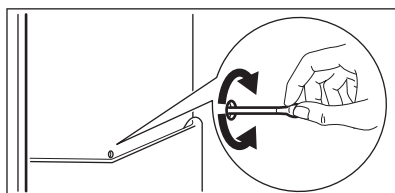
1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.
4. Pulire il condensatore e il compressore sul retro dell'apparecchiatura con una spazzola.

Ciò migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendone i consumi di energia.

### 6.3 Scongelamento

L'apparecchiatura è "frost free". Ciò significa che non si forma brina durante il normale funzionamento sulle pareti interne dell'apparecchiatura o sugli alimenti. L'assenza di brina è dovuta alla circolazione continua di aria fredda all'interno del comparto mossa da una ventola ad azionamento automatico. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un condotto in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchiatura, sopra il motore compressore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato al centro del canale sulla parete posteriore, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.



### 6.4 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Estrarre tutti gli alimenti.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare la porta/le porte socchiusa/e per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 7.1 Cosa fare se...

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchio non è appoggiato in modo corretto.	Controllare se l'apparecchiatura è appoggiata in modo stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	L'apparecchiatura è stata accesa da poco e la temperatura è ancora troppo alta.	Fare riferimento alla sezione "Allarme/spia porta aperta" o "Allarme/spia di alta temperatura".
	La temperatura all'interno del forno è troppo alta.	Fare riferimento alla sezione "Allarme/spia porta aperta" o "Allarme/spia di alta temperatura".
La lampadina non si accende.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e riaprire la porta.
	La lampada è guasta.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
Il compressore rimane sempre in funzione.	La temperatura impostata non è corretta.	Fare riferimento al capitolo "Funzionamento"/"Pannello di controllo".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta	Fare riferimento al grafico della classe climatica sulla targhetta dei dati.
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Lasciar raffreddare gli alimenti a temperatura ambiente prima di introdurli.
	La funzione FROSTMATIC è attiva.	Fare riferimento a "Funzione FROSTMATIC".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto FROSTMATIC, oppure dopo avere cambiato la temperatura.	Ciò è normale, non si è verificato alcun errore.	Il compressore si avvia dopo un certo intervallo.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
Scorre dell'acqua all'interno del frigorifero.	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Evitare di disporre gli alimenti direttamente contro la parete posteriore.
Presenza di acqua sul pavimento.	L'acqua di sbrinamento non viene scaricata nella bacinella di evaporazione posta sopra il compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla bacinella di evaporazione.
Impossibile impostare la temperatura.	La FROSTMATIC o COOLMATIC funzione è attiva.	Disattivare manualmente la funzione FROSTMATIC o COOLMATIC oppure aspettare a impostare la temperatura finché la funzione si disattiva automaticamente. Far riferimento alla "FROSTMATIC o COOLMATIC funzione".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti un poco alla volta.
	La funzione FROSTMATIC è attiva.	Fare riferimento a "Funzione FROSTMATIC".
I pannelli laterali dell'apparecchiatura sono caldi.	Si tratta di uno stato normale causato dal funzionamento dello scambiatore di calore.	Verificare che ci siano almeno 30 mm di spazio fra ogni lato dell'apparecchiatura e il mobilio nelle vicinanze quando la temperatura ambiente supera i 38°C.
C'è troppa acqua condensata sulla parete posteriore del frigorifero.	La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.
La porta non si apre facilmente.	Hai cercato di ri-aprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura e la riapertura della porta.



Se il consiglio non da risultati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

Solo al Centro di Assistenza è permesso sostituire l'impianto d'illuminazione. Contattare un Centro Assistenza autorizzato.

## 7.2 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

# 8. DATI TECNICI

## 8.1 Documentazione tecnica

Marchio Commerciale	AEG
Modello	RCB63326OX 925070751, 925070801
Categoria	7. Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	A++
Consumo di energia in kWh/anno, basato sui risultati di prove standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato	253
Volume utile in litri, Frigorifero	192
Volume utile in litri, Stella	-
Volume utile in litri, Zona cantina	-
Volume utile in litri, Vino	-
Volume utile in litri, Totale	298
Volume utile in litri, Freezer	91
Volume utile in litri, Raffreddatore	15
Volume utile in litri, Altri scomparti	-

Numero di stelle dello scomparto freezer con il volume utile più alto (l)	****
Temperatura di progetto degli altri scomparti > 14°C (°C), se esistente	-
Antibrina (S/N), Frigorifero	Si
Antibrina (S/N), Freezer	Si
Autonomia di conservazione senza energia elettrica in h	20
Capacità di congelamento in kg/24h	4
Classe climatica	SN-N-ST-T
Temperatura ambiente più bassa alla quale è destinato l'uso di questa apparecchiatura, in °C	10
Temperatura ambiente più alta alla quale è destinato l'uso di questa apparecchiatura, in °C	43
Emissioni di rumore acustico dB(A) re1 pW	43
Apparecchiatura da incasso S/N	No
Apparecchio destinato esclusivamente alla conservazione del vino S/N	No


## 8.2 Dati tecnici aggiuntivi


Altezza	1845 mm
Larghezza	595 mm
Profondità	647 mm

Tensione	230 - 240 V
Frequenza	50 Hz

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno o interno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

## 9. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

# ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	49
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	51
3. INSTALAÇÃO.....	53
4. PAINEL DE COMANDOS.....	55
5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	57
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	59
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	60
8. DADOS TÉCNICOS.....	62

## PARA RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por escolher este produto AEG. Criámo-lo para lhe oferecer um desempenho impecável durante muitos anos, com tecnologias inovadoras que tornam a sua vida mais fácil – funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos comuns. Continue a ler durante alguns minutos para tirar o máximo partido do produto.

Visite o nosso website para:



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre assistência:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize sempre peças de substituição originais.

Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: Modelo, PNC, Número de Série. A informação encontra-se na placa de características.

 Aviso / Cuidado - Informações de segurança

 Informações gerais e sugestões

 Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

### 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização

incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

## 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade entre 3 e 8 anos e pessoas portadoras de incapacidade profunda e complexa desde que recebam as instruções adequadas.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho ou constantemente vigiadas.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

## 1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
  - turismo rural; áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial.
- AVISO: As aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado têm de ser mantidas sem obstruções.

- **AVISO:** Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.
- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objetos metálicos.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente pressurizante inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



#### **AVISO!**

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Remova toda a embalagem.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas e calçado de proteção.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho perto de radiadores, fogões, fornos ou placas.
- Não exponha o aparelho a chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

## 2.2 Ligação elétrica



### AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico.



### AVISO!

Quando colocar o aparelho na posição definitiva, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica entalado ou danificado.



### AVISO!

Não utilize adaptadores com várias tomadas, nem cabos de extensão.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com a alimentação elétrica.
- Utilize sempre uma tomada bem instalada e à prova de choques elétricos.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou um electricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.

## 2.3 Utilização



### AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), que é um gás natural com um alto nível de

compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex. máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, ou objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.
- Embale os alimentos em material próprio para contacto com alimentos antes de os colocar no congelador.

## 2.4 Luz interior



### AVISO!

Risco de choque elétrico.

- Este aparelho utiliza uma lâmpada de um tipo que se destina exclusivamente a aparelhos domésticos. Não a utilize para iluminação em casa.

## 2.5 Manutenção e limpeza



### AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efectuados por uma pessoa qualificada.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

## 2.6 Assistência

- Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado se for necessário reparar o aparelho.
- Utilize apenas peças de substituição originais.

# 3. INSTALAÇÃO



### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

## 3.1 Posicionamento

Este aparelho deve ser instalado num espaço interior seco e bem ventilado, onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

## 2.7 Eliminação



### AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

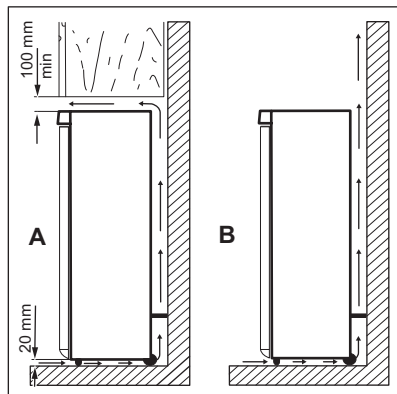
- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

## 3.2 Localização



Tem de ser possível desligar o aparelho da fonte de corrente eléctrica. A ficha tem de estar facilmente acessível após a instalação.

O aparelho deve ser instalado num local afastado de fontes de calor, como radiadores, termoacumuladores, luz solar directa, etc. Certifique-se de que o ar pode circular livremente atrás do aparelho. Para garantir o melhor desempenho possível se o aparelho estiver debaixo de um móvel de cozinha suspenso na parede, a distância mínima entre o topo do aparelho e o móvel deve ser, pelo menos, 100 mm. Em todo o caso, deve evitar colocar o aparelho debaixo de um móvel suspenso na parede. O aparelho possui um ou mais pés ajustáveis que permitem nivelá-lo.

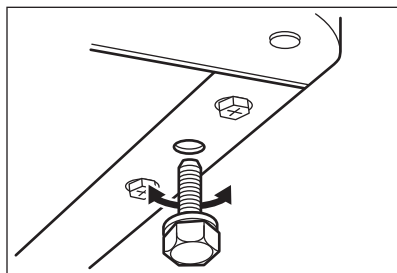


### CUIDADO!

Para garantir o funcionamento correto em ambientes com temperatura superior a 38 °C, é recomendável que exista uma separação de 30 mm entre os lados do aparelho e os móveis adjacentes.

### 3.3 Nivelamento

Quando instalar o aparelho, certifique-se de que ele fica nivelado. Isto pode ser conseguido com os dois pés ajustáveis na base, à frente.



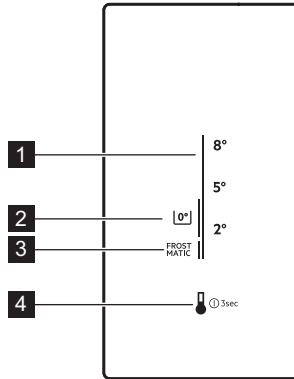
### 3.4 Ligação elétrica

- Antes de ligar a ficha na tomada, certifique-se de que a voltagem e a frequência indicadas na placa de características correspondem à rede elétrica da sua casa.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para esse fim. Se a tomada elétrica doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada que cumpra as normas atuais; consulte um electricista qualificado.
- O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.
- Este aparelho está em conformidade com as Diretivas da C.E.E.

### 3.5 Reversibilidade da porta

Se quiser alterar o sentido de abertura da porta, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo. Os custos da inversão do sentido de abertura da porta pelo Centro de Assistência Técnica Autorizado são suportados pelo cliente.

## 4. PAINEL DE COMANDOS



- 1 Escala de temperatura
- 2 Ícone LongFresh 0°
- 3 Ícone FROSTMATIC

- 4 Botão da temperatura

### 4.1 Ligar

1. Ligue a ficha do aparelho numa tomada eléctrica.
2. Para ligar o aparelho, toque no botão da temperatura até todos os indicadores LED acenderem.

### 4.2 Desligar

1. Para desligar o aparelho, prima o botão da temperatura durante 3 segundos.

Todos os indicadores LED ficam apagados.

2. Para desligar o aparelho da alimentação eléctrica, retire a ficha da tomada eléctrica.

### 4.3 Regulação da temperatura

Para regular a temperatura, prima o botão da temperatura. De cada vez que premir o botão, a temperatura seleccionada avança 1 posição e o indicador LED correspondente acende. Prima o botão da temperatura repetidamente até seleccionar a temperatura que pretende. A selecção fica fixa.



A selecção é gradual e varia entre +2 °C e +8 °C.  
Regulação mais fria: +2 °C.  
Regulação menos fria: +8 °C

Escolha a regulação tendo em conta que a temperatura no interior do aparelho depende do seguinte:

- temperatura ambiente;
- frequência de abertura da porta;
- quantidade de alimentos armazenados;
- localização do aparelho.

### 4.4 Modo de espera do visor

Após 30 segundos sem interacção com o aparelho, o visor entra no modo de espera. Apenas o indicador LED correspondente à temperatura seleccionada fica aceso, mas com luz fraca. Todos os restantes indicadores LED ficam apagados. Para desactivar este modo, prima o botão da temperatura.

### 4.5 Função FROSTMATIC

Se necessitar de guardar no frigorífico muitos alimentos que estejam à

temperatura ambiente (por exemplo, após fazer compras), ou diminuir rapidamente a temperatura do congelador para congelar rapidamente alimentos frescos, é recomendável ativar a função FROSTMATIC para obter um armazenamento correto dos alimentos.

Para ativar esta função, prima repetidamente o botão da temperatura até que o indicador LED ao lado do ícone FROSTMATIC acenda. O indicador LED correspondente a +2 °C também acende.

**i** Esta função termina automaticamente após 52 horas. Quando a função for desativada, a seleção de temperatura anterior é reposta.

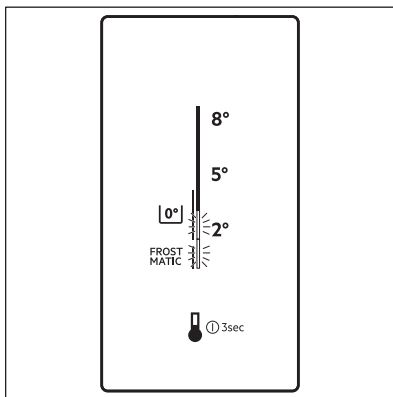
**i** Pode desativar esta função em qualquer momento premindo o botão da temperatura e selecionando outra temperatura.

**i** Esta função aplica-se ao frigorífico e ao congelador.

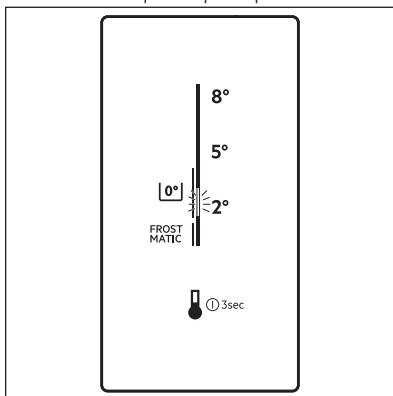
#### 4.6 Regular a temperatura para 0 °C no compartimento LongFresh 0°

Para regular a temperatura para 0 °C no compartimento LongFresh 0°, prima o botão da temperatura repetidamente até o indicador LED acender com uma das seguintes configurações:

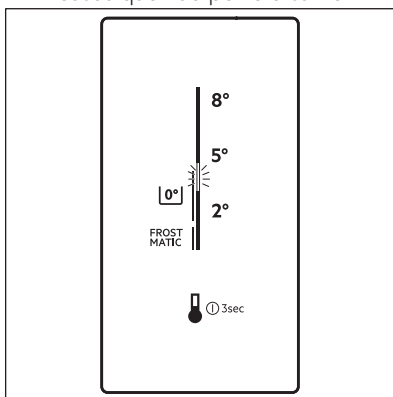
1. para ativar também a função FROSTMATIC



2. mais adequada para peixe e carne



3. mais adequada para alimentos frescos que não peixe e carne



Se regular a temperatura para 5 °C ou mais, a temperatura no interior do compartimento LongFresh 0° será superior a 3 °C.

## 4.7 Indicador de porta aberta

Se a porta ficar aberta durante cerca de 5 minutos, o indicador de porta aberta é

ativado. O indicador LED da temperatura selecionada fica intermitente.



Pode desativar este indicador fechando a porta ou premindo o botão da temperatura.

# 5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

## 5.1 Congelar alimentos frescos

O compartimento do congelador é adequado para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultracongelados a longo prazo.

Para congelar alimentos frescos, active a função FROSTMATIC pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Coloque os alimentos frescos a congelar no compartimento inferior.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na **placa de características**, situada no interior do aparelho.

O processo de congelação demora 24 horas: não introduza novos alimentos para congelar durante este período.

Quando o processo de congelação terminar, regresse à temperatura desejada (consulte “Função FROSTMATIC”).



Neste estado, a temperatura do compartimento do frigorífico pode descer abaixo dos 0 °C. Se isto ocorrer, volte a colocar o regulador da temperatura numa definição mais quente.

Se forem armazenadas grandes quantidades de alimentos, retire todas as gavetas do aparelho e coloque os alimentos na prateleira de vidro para obter o melhor desempenho.



Em caso de descongelação accidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a energia estiver desligada durante mais tempo do que o “Tempo de autonomia” indicado na tabela de dados técnicos, os alimentos descongelados terão de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois novamente congelados (depois de arrefecerem).

## 5.3 Conservar alimentos num frigorífico

Cubra ou embale os alimentos, especialmente se tiverem um odor forte.

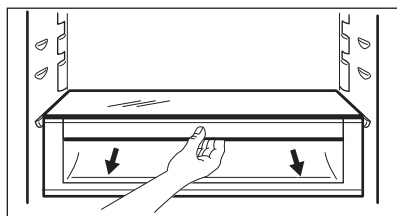
Posicione os alimentos de modo a permitir a circulação de ar em torno deles.

Mantenha os alimentos a mais de 20 mm da parede traseira e a mais de 15 mm da porta em todas as prateleiras.

## 5.2 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, deixe o aparelho em funcionamento durante 2 horas ou mais com a função FROSTMATIC activada antes de colocar os produtos no compartimento.

## 5.4 Compartimento LongFresh 0°



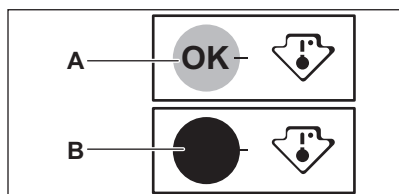
Este compartimento é adequado para guardar alimentos frescos, como peixe, carne e marisco, porque tem a melhor temperatura de armazenamento. A temperatura neste compartimento é inferior à do resto do frigorífico.

Para reduzir a temperatura no compartimento para 0 °C, consulte a secção correspondente no capítulo “Painel de Controlo”.

## 5.5 Indicador de temperatura

O frigorífico está equipado com um indicador de temperatura para ajudar a garantir um armazenamento correto dos alimentos. O símbolo na parte lateral do aparelho indica a área mais fria do frigorífico.

Se aparecer OK (A), coloque os alimentos na área indicada pelo símbolo; caso contrário (B), ajuste o controlador da temperatura para uma regulação mais fria e aguarde 12 horas até voltar a verificar o indicador de temperatura.



Após colocar alimentos frescos no aparelho ou após ter tido a porta aberta durante bastante tempo, é normal que o indicador não apresente OK. Aguarde pelo menos 12 horas antes de reajustar o controlador da temperatura.

## 5.6 PROFRESH PLUS

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura mais uniforme no compartimento.

Este dispositivo ativa-se automaticamente quando necessário, por exemplo, quando a temperatura no interior do aparelho é elevada.

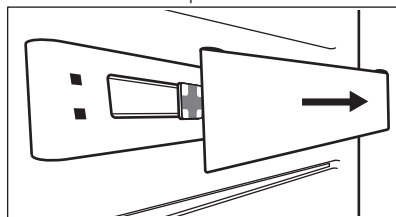
## 5.7 Filtro CLEANAIR CONTROL

Este filtro de carvão activo absorve os maus odores e preserva o melhor sabor e aroma de todos os alimentos que estão armazenados no compartimento do frigorífico.

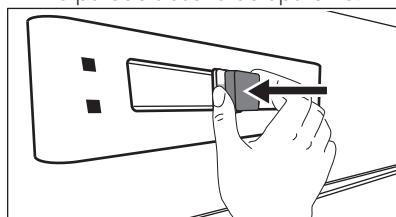
O filtro é fornecido num saco de plástico.

Para instalar o filtro no aparelho:

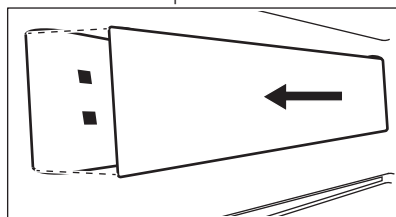
1. Remova a tampa do filtro.



2. Remova o filtro do saco de plástico.
3. Introduza o filtro na ranhura existente na parede traseira do aparelho.



4. Instale a tampa do filtro.



**CUIDADO!**

Certifique-se de que a tampa do filtro fica sempre fechada, para que o filtro funcione correctamente.

Para obter o melhor desempenho, o filtro deve ser substituído a cada 6

meses. Pode adquirir filtros activos novos num representante local ou através do website. A referência está impressa no saco de plástico.

## 6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

**AVISO!**

Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 6.1 Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e detergente neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo, e seque minuciosamente.

**CUIDADO!**

Não utilize detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos, porque estes produtos danificam o acabamento.

### 6.2 Limpeza periódica

**CUIDADO!**

Não puxe, não desloque, nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos no interior do aparelho.

**CUIDADO!**

Não danifique o circuito de refrigeração.

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

1. Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de detergente neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
3. Enxágue e seque cuidadosamente.
4. Se estiver acessível, limpe o condensador e o compressor na

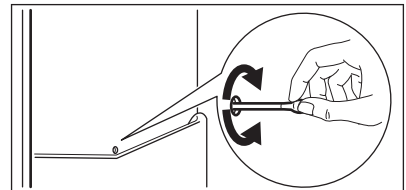
parte de trás do aparelho com uma escova.

Esta operação vai melhorar o desempenho do aparelho e reduzir o consumo de electricidade.

### 6.3 Descongelo

O seu aparelho é do tipo “frost free”. Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos. A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente. A água resultante da descongelação é drenada por um canal para um recipiente especial colocado na parte traseira do aparelho, sobre o compressor motorizado, onde evapora.

É importante limpar periodicamente o orifício de descarga da água da descongelação, no centro do canal do compartimento do frigorífico, para evitar o transbordamento de água para os alimentos.



### 6.4 Períodos de inactividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.

2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a(s) porta(s) aberta(s) para evitar cheiros desagradáveis.

## 7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



**AVISO!**  
Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 7.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho está estável.
O aviso sonoro ou visual está ligado.	O aparelho foi ligado recentemente e a temperatura está ainda demasiado elevada.	Consulte "Alarme/indicador de porta aberta" ou "Alarme/indicador de temperatura elevada".
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Consulte "Alarme/indicador de porta aberta" ou "Alarme/indicador de temperatura elevada".
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em modo de espera.	Feche e abra a porta.
	A lâmpada está avariada.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura regulada não é adequada.	Consulte o capítulo "Funcionamento"/"Painel de comandos".
	Guardou demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Aguarde algumas horas e volte a verificar a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte a classe climática na placa de características.
	Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A função FROSTMATIC está ativa.	Consulte "Função FROSTMATIC".

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
O compressor não arranca imediatamente após o botão FROSTMATIC ser pressionado ou após uma alteração da regulação de temperatura.	Isto é normal e não significa qualquer problema.	O compressor funciona após algum tempo.
Há fluxo de água para o interior do frigorífico.	A saída da água está obstruída.	Limpe a saída da água.
	Existem alimentos a impedir que a água escorra para o coletor da água.	Certifique-se de que os alimentos não tocam na parede traseira.
Existe água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe o tubo de saída da água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível regular a temperatura.	A função FROSTMATIC ou COOLMATIC está ativa.	Desative manualmente a função FROSTMATIC ou COOLMATIC ou aguarde que a função se desative automaticamente antes de regular a temperatura. Consulte "Função FROSTMATIC ou COOLMATIC".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	O regulador de temperatura não está bem regulado.	Regule para uma temperatura mais alta/baixa.
	A temperatura de algum produto está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura dos alimentos diminua até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	Guardou demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Guarde menos alimentos ao mesmo tempo.
	A função FROSTMATIC está ativa.	Consulte "Função FROSTMATIC".
Os painéis laterais do aparelho estão quentes.	Trata-se de um estado normal que se deve ao funcionamento do permutador de calor.	Certifique-se de que existe um espaço de 30 mm ou mais entre cada lado do aparelho e os móveis adjacentes quando a temperatura ambiente for superior a 38 °C.
Existe demasiada água condensada na parede traseira do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abra a porta apenas quando for mesmo necessário.

Problema	Causa possível	Solução
	A porta não está totalmente fechada.	Certifique-se de que a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos armazenados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguarde alguns segundos entre o fecho e a reabertura da porta.



Se estes conselhos não resultarem, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

Apenas a assistência técnica está autorizada a substituir o dispositivo de iluminação. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

## 7.2 Substituir a lâmpada

O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração.

# 8. DADOS TÉCNICOS

## 8.1 Ficha de informação do produto

Marca comercial	AEG
Modelo	RCB63326OX 925070751, 925070801
Categoria	7. Frigorífico-congelador
Classe de eficiência energética	A++
Consumo de energia em kWh por ano, com base nos resultados de teste normalizados durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.	253
Volume de armazenagem em litros, frigorífico	192
Volume de armazenagem em litros, Zona de estrelas	-
Volume de armazenagem em litros, Zona de adegas	-
Volume de armazenagem em litros, Vinho	-
Volume de armazenagem em litros, Total	298
Volume de armazenagem em litros, Congelador	91

Volume de armazenagem em litros, Compartimento refrigerado	15
Volume de armazenagem em litros, Outros compartimentos	-
Classificação de estrelas do compartimento do congelador ao maior volume de armazenagem (l)	****
Temperatura de design dos outros compartimentos > 14 °C (°C), se existentes	-
Sem gelo (S/N), Frigorífico	Sim
Sem gelo (S/N), Congelador	Sim
Segurança de corte de alimentação em h	20
Capacidade de congelamento em kg/24 h	4
Classe de climatização	SN-N-ST-T
Temperatura ambiente mais baixa de utilização deste eletrodoméstico, em °C	10
Temperatura ambiente mais alta de utilização deste eletrodoméstico, em °C	43
Nível de emissão de ruído dB(A) re1 pW	43
Eletrodoméstico de encastrar S/N	Não
A utilização deste eletrodoméstico é exclusivamente para o armazenamento de vinho S/N	Não


## 8.2 Dados técnicos adicionais


Altura	1845 mm
Largura	595 mm
Profundidade	647 mm

Tensão	230 - 240 V
Frequência	50 Hz

As informações técnicas encontram-se na placa de características, que está no exterior ou no interior do aparelho e na etiqueta de energia.

## 9. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

## CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	64
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	66
3. INSTALACIÓN.....	68
4. PANEL DE CONTROL.....	69
5. USO DIARIO.....	71
6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	73
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	74
8. DATOS TÉCNICOS.....	76

## PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

Consulte en nuestro sitio web:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE


Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.

La información se puede encontrar en la placa de características.

 Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información sobre el medio ambiente

Salvo modificaciones.

### 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos.

Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

## 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Este aparato pueden utilizarlo niños entre 3 y 8 años, así como las personas con minusvalías importantes y complejas, siempre que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del aparato no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

## 1.2 Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - Granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial
- **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de

descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.

- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA!**

Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación,

por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.

- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato donde reciba luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Al mover el aparato, levántelo por el borde frontal para no arañar el suelo.

### 2.2 Conexión eléctrica



#### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.



#### **ADVERTENCIA!**

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.



**ADVERTENCIA!**

No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (como enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de alimentación.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

**2.3 Uso del aparato**



**ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.

- Si se daña el circuito del refrigerante, evite las llamas y fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación.
- No toque con elementos calientes las piezas de plástico del aparato.
- No coloque bebidas con gas en el congelador. Se creará presión en el contenedor de la bebida.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas.
- No vuelva a congelar alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.

**2.4 Luz interna**



**ADVERTENCIA!**

Riesgo de descarga eléctrica.

- El tipo de luz utilizada para este aparato es específica para aparatos domésticos. No debe utilizarse para la iluminación doméstica.

**2.5 Mantenimiento y limpieza**



**ADVERTENCIA!**

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe se bloquea,

el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

## 2.6 Asistencia

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.
- Utilice solamente piezas de recambio originales.

## 2.7 Desecho



### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.

- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

# 3. INSTALACIÓN



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

## 3.1 Colocación

El aparato se puede instalar en un lugar interior seco y bien ventilado en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

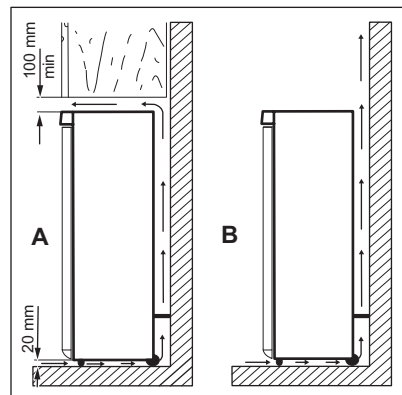
Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a + 32°C
N	+16°C a + 32°C
ST	+16°C a + 38°C
T	+16°C a + 43°C

## 3.2 Ubicación



Puede que en algún momento sea necesario desenchufar el aparato de la toma de corriente; por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

Instale el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese también de que el aire puede circular sin obstáculos por la parte trasera del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina colgado en la pared, deje una distancia mínima de 100 mm entre la parte superior del aparato y el mueble de pared. Sin embargo, no conviene colocar el aparato debajo de muebles de pared. Una o más patas ajustables en la base del armario garantizan que el aparato se mantiene nivelado.



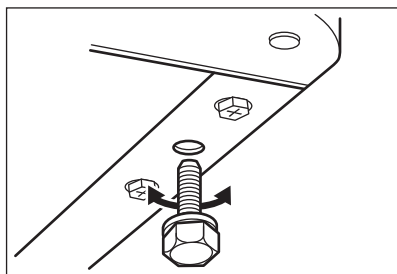


**PRECAUCIÓN!**

Para garantizar el correcto funcionamiento a una temperatura ambiente superior a 38°C, se recomienda dejar una separación de 30 mm entre los laterales del aparato y cualquier mueble que esté alrededor.

**3.3 Nivelación**

Al colocar el aparato compruebe que queda nivelado. Esto se puede conseguir utilizando las dos patas ajustables de la parte inferior delantera.



**3.4 Conexión eléctrica**

- Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la

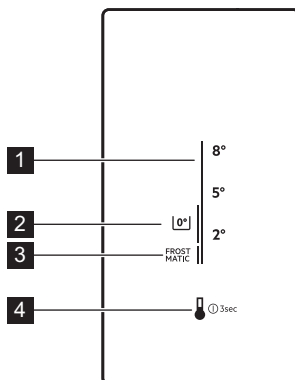
frecuencia indicados en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.

- El aparato debe conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.
- Este aparato cumple las directivas CEE.

**3.5 Cambio del sentido de apertura de la puerta**

Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, póngase en contacto con el servicio técnico más próximo. El personal del servicio autorizado invertirá las puertas con los gastos a su cargo.

**4. PANEL DE CONTROL**



**1** Escala de temperatura

**2** Icono LongFresh 0°

### 3 Icono FROSTMATIC

## 4.1 Encendido


1. Enchufe el aparato a la red eléctrica.
2. Para encender el aparato, toque la tecla de temperatura hasta que se enciendan todos los indicadores LED.

## 4.2 Apagado

1. Para apagar el aparato, pulse la tecla de temperatura durante 3 segundos. Todos los indicadores LED se apagan.
2. Para desconectar el aparato de la alimentación eléctrica, retire el enchufe de la toma de corriente.

## 4.3 Regulación de la temperatura

Para regular la temperatura, pulse la tecla de temperatura. Cada vez que se pulsa la tecla, la temperatura ajustada se desplaza 1 posición y el indicador LED correspondiente se ilumina. Pulse la tecla de temperatura varias veces hasta que se seleccione la temperatura deseada. El ajuste se fija.

-  La selección es progresiva y oscila de +2°C a +8°C.  
Ajuste más frío: +2°C.  
Ajuste más cálido: +8°C

El ajuste debe elegirse teniendo en cuenta que la temperatura interior del aparato depende de:

- temperatura ambiente
- frecuencia de apertura de la puerta
- cantidad de alimentos guardados
- ubicación del aparato.

## 4.4 Modo de suspensión de la pantalla

Después de 30 segundos sin interacción con el aparato, la pantalla pasa al modo de suspensión. Solo se ilumina ligeramente el indicador LED correspondiente a la temperatura ajustada. Todos los demás indicadores LED están apagados. Para desactivar


### 4 Tecla de temperatura


este modo, pulse la tecla de temperatura.


## 4.5 Función FROSTMATIC

Si debe introducir una gran cantidad de alimentos templados en el compartimento frigorífico (por ejemplo después de hacer la compra) o necesita reducir rápidamente la temperatura del congelador para congelar alimentos, le recomendamos que active la función FROSTMATIC para almacenar correctamente los alimentos.

Para activar esta función, pulse la tecla de temperatura varias veces hasta que se ilumine el indicador LED situado junto al icono FROSTMATIC. También se ilumina el indicador LED correspondiente a +2° C.

-  La función se detiene automáticamente después de 52 horas. Cuando se desactiva la función, se recupera el ajuste de temperatura anterior.

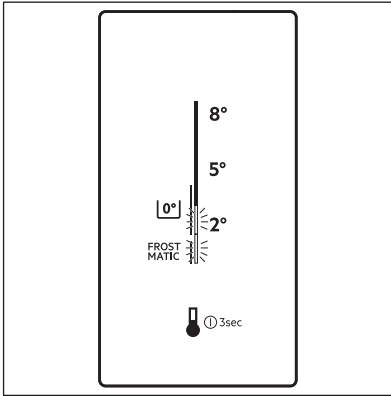
-  Puede desactivar esta función en cualquier momento pulsando la tecla de temperatura para elegir un nuevo ajuste de temperatura.

-  Esta función corresponde tanto al compartimento frigorífico como al congelador.

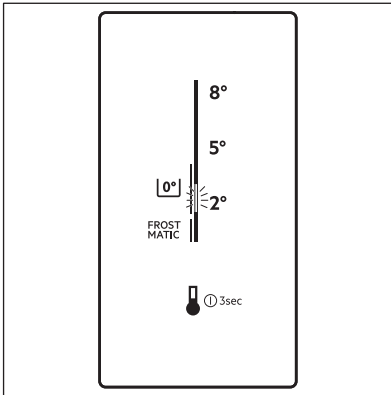
## 4.6 Ajuste de una temperatura de 0 °C en el compartimento LongFresh 0°

Para ajustar la temperatura cercana a 0° C en el compartimento LongFresh 0°, pulse la tecla de temperatura varias veces hasta que los indicadores LED se iluminen de una de las formas siguientes:

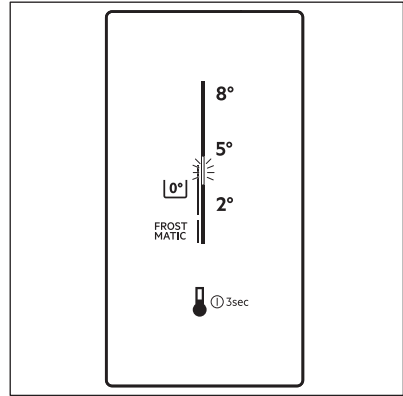
1. para activar también la función FROSTMATIC



2. más adecuada para pescado y carne



3. más adecuada para alimentos frescos distintos de pescado y carne



Si ajusta la temperatura a 5° o más, la temperatura dentro del compartimento LongFresh 0° será superior a 3°.

### 4.7 Indicador de puerta abierta

Si se deja la puerta abierta aproximadamente 5 minutos, el indicador de puerta abierta se activa. También parpadea el indicador LED de la temperatura ajustada.



Puede desactivar este indicador cerrando la puerta o pulsando la tecla de temperatura.

## 5. USO DIARIO

### 5.1 Congelación de alimentos frescos

El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función FROSTMATIC al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Coloque los alimentos que vaya a congelar en el compartimento inferior.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se indica en la **placa de características**, una

etiqueta situada en el interior del aparato.

El proceso de congelación dura 24 horas: durante ese tiempo no deben añadirse otros alimentos para congelar.

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, vuelva a ajustar la temperatura adecuada (consulte "Función FROSTMATIC").



En esa situación, la temperatura del compartimento frigorífico puede descender por debajo de 0°C. En ese caso, sitúe el regulador de temperatura en un ajuste menos frío.

## 5.2 Conservación de alimentos congelados

Al poner en marcha el aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 2 horas con la función FROSTMATIC encendida antes de colocar productos en el compartimento.

Si se va a guardar una gran cantidad de alimentos, retire todos los cajones del aparato y coloque los alimentos en los estantes de cristal para obtener los mejores resultados.



En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha durado más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo la especificación "Tiempo de elevación", los alimentos descongelados deberán consumirse cuanto antes o cocinarse de inmediato, y luego volverse a congelar (después de que se hayan enfriado).

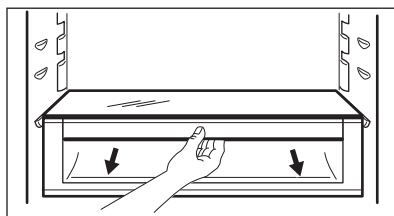
## 5.3 Almacenamiento de comida en el compartimento frigorífico

Cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen sabores fuertes.

Coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos.

Mantenga los alimentos en todos los estantes a un mínimo de 20 mm de la pared posterior y a 15 mm de la puerta.

## 5.4 compartimento LongFresh 0°



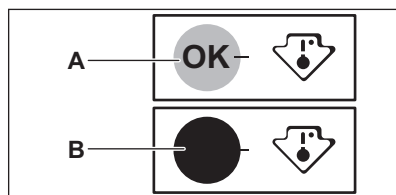
Este compartimento es idóneo para alimentos frescos como pescado, carne y marisco porque alcanza la mejor temperatura de almacenamiento. La temperatura es inferior aquí al resto del frigorífico.

Para reducir la temperatura del compartimento 0° C, consulte la sección correspondiente del capítulo 'Panel de control'.

## 5.5 Indicador de temperatura

Para almacenar correctamente los alimentos, el frigorífico dispone de indicador de temperatura. El símbolo de la pared lateral indica el área más fría del frigorífico.

Si aparece OK (A), coloque los alimentos frescos en el área indicada con el símbolo, si no (B), ajuste el controlador de temperatura en más frío y espere 12 horas antes de volver a comprobar el indicador de temperatura.



Después de colocar alimentos frescos en el aparato o después de abrir la puerta repetidamente o durante mucho tiempo, es normal que el indicador no muestre OK. Espere al menos 12 horas para volver a ajustar el control de temperatura.

## 5.6 PROFRESH PLUS

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

El dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario, por ejemplo, cuando la temperatura en el interior del aparato es alta.

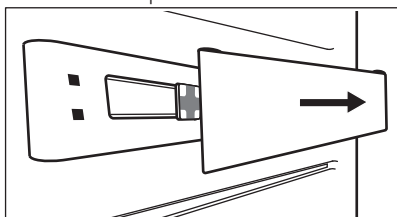
## 5.7 Filtro CLEANAIR CONTROL

Este filtro de carbón activo absorbe los malos olores y mantiene fresco el aroma de los alimentos guardados dentro del compartimento frigorífico.

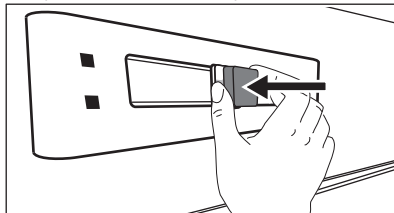
En el momento de la entrega, el filtro se encuentra en una bolsa de plástico.

Para instalar el filtro en el aparato:

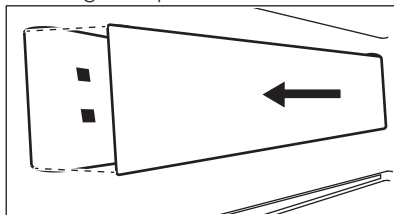
1. Quite la tapa del filtro.



2. Saque el filtro de la bolsa de plástico.
3. Introduzca el filtro en la ranura de la pared trasera del aparato.



4. Ponga la tapa del filtro.



### PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que la tapa del filtro siempre está cerrada para que el filtro funcione correctamente.

Para obtener el mejor rendimiento, se aconseja cambiar el filtro cada 6 meses. Puede adquirir filtros de carbón nuevos en la red de distribuidores autorizados o en el sitio web. El número de pieza está impreso en la bolsa de plástico.

## 6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 6.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave su interior y todos los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación, seque todo bien.



### PRECAUCIÓN!

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

### 6.2 Limpieza periódica



### PRECAUCIÓN!

No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del aparato.



### PRECAUCIÓN!

No dañe el sistema de refrigeración.

El equipo debe limpiarse de forma regular:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
3. Aclare y seque a fondo.

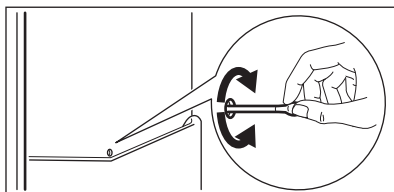
4. Si se puede acceder, limpie el condensador y el compresor de la parte posterior del aparato con un cepillo. Así mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.

### 6.3 Descongelar

Este aparato no forma escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se forma escarcha ni en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos. La ausencia de escarcha se debe a la continua circulación del aire frío en el interior del compartimento impulsado por un ventilador controlado automáticamente. El agua de la descongelación se descarga por un canal hacia un recipiente especial situado en la parte posterior del aparato, sobre el motor compresor, desde donde se evapora.

Es importante limpiar periódicamente el orificio de salida del agua de descongelación situado en la mitad del

canal del compartimento frigorífico para evitar que el agua se desborde y caiga sobre los alimentos del interior.



### 6.4 Periodos de inactividad

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Extraiga todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje la puerta o puertas abiertas para que no se produzcan olores desagradables.

## 7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 7.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado en el suelo.	Compruebe que los soportes del aparato descansan sobre una superficie estable.
La alarma audible o visual está activada.	El aparato se ha conectado recientemente o la temperatura sigue siendo demasiado alta.	Consulte "Alarma/indicador de puerta abierta" o "Alarma/indicador de temperatura alta".
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Consulte "Alarma/indicador de puerta abierta" o "Alarma/indicador de temperatura alta".
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.

Problema	Posible causa	Solución
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura está ajustada incorrectamente.	Consulte el capítulo "Funcionamiento"/"Panel de control".
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte la tabla de clase climática en la placa de características.
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de almacenarlos.
	La función FROSTMATIC está activada.	Consulte la sección "Función FROSTMATIC".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar FROSTMATIC o tras cambiar la temperatura.	Esto es normal y no significa que exista un error.	El compresor se pone en marcha al cabo de un rato.
El agua fluye por el interior del frigorífico.	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.
	Los productos impiden que el agua fluya al colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no entran en contacto con la placa posterior.
Hay agua en el suelo.	La salida de agua de la descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Fije la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No es posible ajustar la temperatura.	La función FROSTMATIC o COOLMATIC está activada.	Apague manualmente la función FROSTMATIC o COOLMATIC, o espere hasta que se restablezca automáticamente antes de ajustar la temperatura. Consulte "Función FROSTMATIC o COOLMATIC".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta o baja.

Problema	Posible causa	Solución
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los productos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos productos al mismo tiempo.
	La función FROSTMATIC está activada.	Consulte la sección "Función FROSTMATIC".
Los paneles laterales del aparato están calientes.	Es un estado normal causado por el funcionamiento del intercambiador de calor.	Asegúrese de que haya al menos un espacio de 30 mm entre cada lado del aparato y los muebles que lo rodean cuando la temperatura ambiente supere los 38°C.
Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.



Si el consejo anterior no ofrece resultados, llame al servicio técnico autorizado más cercano.

El dispositivo de iluminación solo debe ser sustituido por el servicio técnico. Póngase en contacto con el servicio técnico.

## 7.2 Cambio de la bombilla

El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

# 8. DATOS TÉCNICOS

## 8.1 Ficha de información del producto

Marca registrada	AEG
Modelo	RCB63326OX 925070751, 925070801

Categoría	7. Frigorífico-Congelador
Clase de eficiencia energética	A++
Consumo de energía en kWh/año, según los resultados obtenidos en la prueba estándar de 24 horas. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización	253
Volumen útil en litros, refrigerador	192
Volumen útil en litros, estrellas	-
Volumen útil en litros, zona de bodega	-
Volumen útil en litros, vino	-
Volumen útil en litros, total	298
Volumen útil en litros, congelador	91
Volumen útil en litros, enfriador	15
Volumen útil en litros, otros compartimentos	-
Clasificación por estrellas del compartimento del congelador con el volumen útil más alto (l)	****
Temperatura de diseño de otros compartimentos > 14 °C (°C), si acaso	-
Libre de escarcha (S/N), refrigerador	Sí
Libre de escarcha (S/N), congelador	Sí
Autonomía en h	20
Capacidad de congelación en kg/24h	4
Clase climática	SN-N-ST-T
Temperatura mínima ambiente a la que este aparato está destinado a ser utilizado, en °C	10
Temperatura máxima ambiente a la que este aparato está destinado a ser utilizado, en °C	43
Emisiones de ruido acústico dB(A) re1 pW	43
Aparato encastrado S/N	No
Aparato destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos S/N	No

## 8.2 Datos técnicos adicionales

Alto	1845 mm
Ancho	595 mm


Fondo	647 mm
Voltaje	230 - 240 V


Frecuencia	50 Hz
------------	-------

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el

lado exterior o interior del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

## 9. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



280157889-A-162019



**AEG**